

DEPARTAMENTO TÉCNICO DE PRODUCTOS

ACC- 1334612 / DOC- 1133059 /

RECONOCE CERTIFICACIÓN EXTRANJERA  
OTORGADA POR VDE PRUF - UND  
ZERTIFIZIERUNGSGESAMTGESELLSCHAFT GMBH // VDE  
TESTING AND CERTIFICATION INSTITUTE,  
PARA LOS PRODUCTOS ELÉCTRICOS QUE  
SE INDICAN

**13924**

RESOLUCIÓN EXENTA Nº \_\_\_\_\_

SANTIAGO,

14 JUN 2016

VISTO:

Lo dispuesto en la ley 18.410, orgánica de esta Superintendencia; el decreto Nº 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción; y la Resolución Nº 1600, de 2008, de la Contraloría General de la República, sobre exención del trámite de toma de razón.

CONSIDERANDO:

1º Que mediante ingreso Nº 05576, de fecha 23.03.2016, el Sr. Jaime Duran Pizarro, en representación de la empresa Miele electrodomésticos Ltda., RUT 76.740.630-4, con domicilio en Av. Nueva Costanera Nº4055, comuna de Vitacura, remitió a esta Superintendencia la documentación que más adelante se indica, para el reconocimiento de la certificación extranjera otorgada por el **VDE PRUF - UND ZERTIFIZIERUNGSGESAMTGESELLSCHAFT GMBH // VDE TESTING AND CERTIFICATION INSTITUTE**, de acuerdo a lo dispuesto en el Decreto Supremo Nº 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, para lo cual adjunta la siguiente información:

- a) Identificación del solicitante y antecedentes legales de la empresa.
- b) Identificación de los productos cuya certificación se pretende reconocer.
- c) Individualización del Organismo que otorga el Certificado de Aprobación.
- d) Documento otorgado por la Entidad Nacional de Acreditación (ENAC), miembro signatario de IAF, que acredita que el Organismo de Certificación cuenta con las competencias requeridas para certificar los productos solicitados.
- e) Copia de las Normas Técnicas utilizadas para la certificación de los productos en comento.

2° Que los antecedentes y documentos donde se informa que el **VDE PRUF – UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT GMBH // VDE TESTING AND CERTIFICATION INSTITUTE**, está acreditado por un organismo signatario de IAF (International Accreditation Forum), para certificar el producto individualizado en la TABLA del Resuelvo 1° de la presente Resolución, se encuentran en poder de esta Superintendencia.

3° Que la norma utilizada para la certificación, del producto individualizado en la TABLA del Resuelvo 1° de la presente Resolución, se encuentra en poder de esta Superintendencia.

4° Que analizados los antecedentes sobre el particular, los documentos emitidos por el **VDE PRUF – UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT GMBH // VDE TESTING AND CERTIFICATION INSTITUTE** cumplen con lo señalado en el capítulo VII, artículo 21°, del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

**RESUELVO:**

1° Reconócese la Certificación Extranjera otorgada por el **VDE PRUF – UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT GMBH // VDE TESTING AND CERTIFICATION INSTITUTE**, domiciliado en Merianstrasse 28D-63069 Offenbach / Main, Alemania, de acuerdo a lo dispuesto en el capítulo VII, artículo 21°, del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, para los siguientes productos eléctricos:

TABLA

Producto	Norma de Aprobación	Organismo de Certificación
Aparatos para soldar láminas de uso doméstico	IEC 60335-1(ed.5) IEC 60335-2-45(ed.3);am1;am2 IEC 62233:2005	<b>VDE PRUF – UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT GMBH // VDE TESTING AND CERTIFICATION INSTITUTE</b> Merianstrasse 28D-63069 Offenbach / Main, Alemania

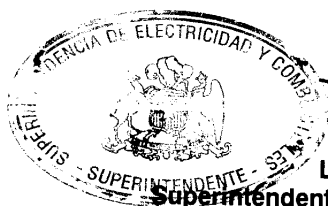
2° La presente Resolución sólo es válida con los antecedentes presentados por el interesado, y que se señalan en el cuerpo de ésta. Cualquier modificación sobre el particular, como por ejemplo, cambios normativos, deberá ser informada oportunamente a esta Superintendencia, por el interesado, para su evaluación.

3° El organismo que realice la certificación de los productos señalados en la TABLA del Resuelvo 1°, de la presente Resolución, antes de emitir el respectivo certificado deberá verificar lo siguiente:

- a. Que el certificado extranjero se encuentre vigente.
- b. Que el organismo emisor del certificado, se encuentre con sus acreditaciones vigentes.
- c. Que el organismo acreditador sea miembro signatario de IAF y que se encuentre vigente.
- d. Que los productos amparados por los certificados, correspondan a las muestras que se solicitan certificar.

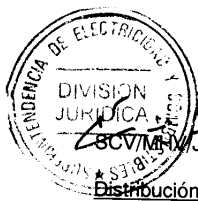
4° Los productos individualizados en la TABLA del Resuelvo 1° de la presente Resolución, que cuenten con certificado extranjero otorgado por **VDE PRUF – UND ZERTIFIZIERUNGSINSTITUT GMBH // VDE TESTING AND CERTIFICATION INSTITUTE**, podrán optar por el sistema de certificación N° 6, especial, código 061, de acuerdo a lo establecido en los artículos 21° y 22° del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

**ANÓTESE, NOTIFÍQUESE Y ARCHÍVESE.**



**LUIS ÁVILA BRAVO**

Superintendente de Electricidad y Combustibles



**Distribución:**

- Sr. Jaime Duran Pizarro  
Director General Miele electrodomésticos Ltda.  
Nueva Costanera N°4055, Vitacura
- Transparencia Activa
- Página Web
- DTP (CVERGARA/Resoluciones/Miele 5576)
- Oficina de Partes
- Caso:482608